



LEDICO

לדיקו. אתכם מ-1965

הוראות הפעלה

מולטי פרו נטען ליתיום

GRO 12V-LI Professional

HEAVY
DUTY



BOSCH

לקוחות נכבדים,

חברת לדיקו בע"מ מודה לכם על שרכשתם כלי עבודה חשמלי זה מתוצרת חברת **BOSCH**.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת שתוכלו להפיק את מירב התועלת ממוצר זה.

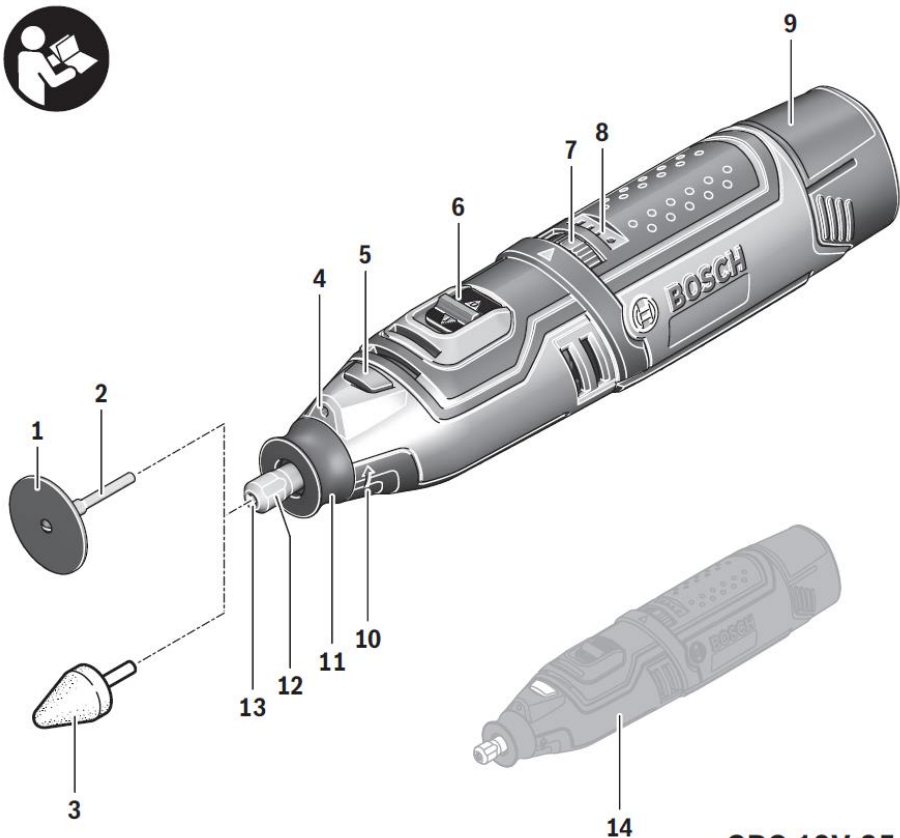
במידה שתיתקלו בבעיות בהפעלה או שתתגלה תקלה במוצר, אנא פנו למעבדת השירות הקרובה על פי הפירוט הנמצא בגב החוברת.

לדיקו בע"מ

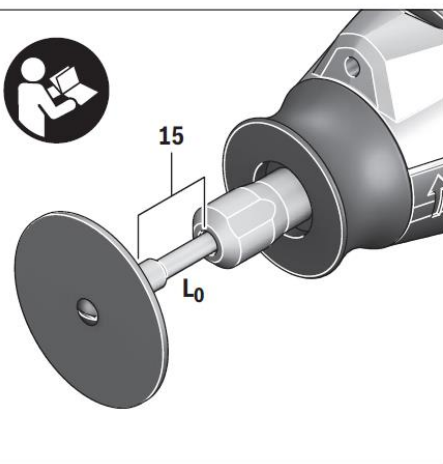
אזהרה:

יש לאחוז בכלי העבודה במשטחי האחיזה המבודדים שלו בלבד, בעת ביצוע פעולה שבה אביזר החיתוך / קידוח עלול לפגוע במוליכי חשמל סמויים או בכבל ההזנה של הכלי עצמו.

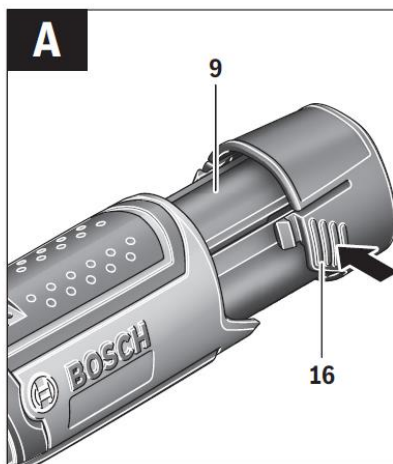
אביזר חיתוך / קידוח שבא במגע עם מוליכים "חיים" עלול להפוך את חלקי המתכת החשופים של הכלי ל"חיים" ולחשמל את המפעיל.

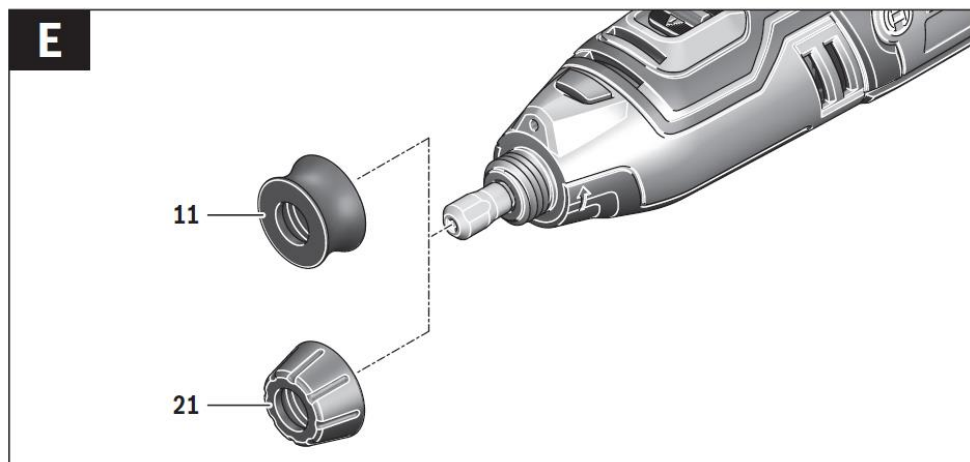
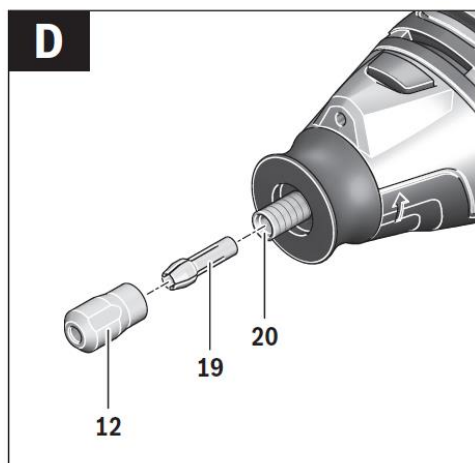
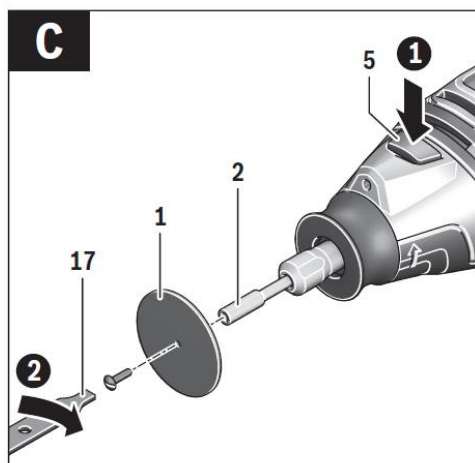
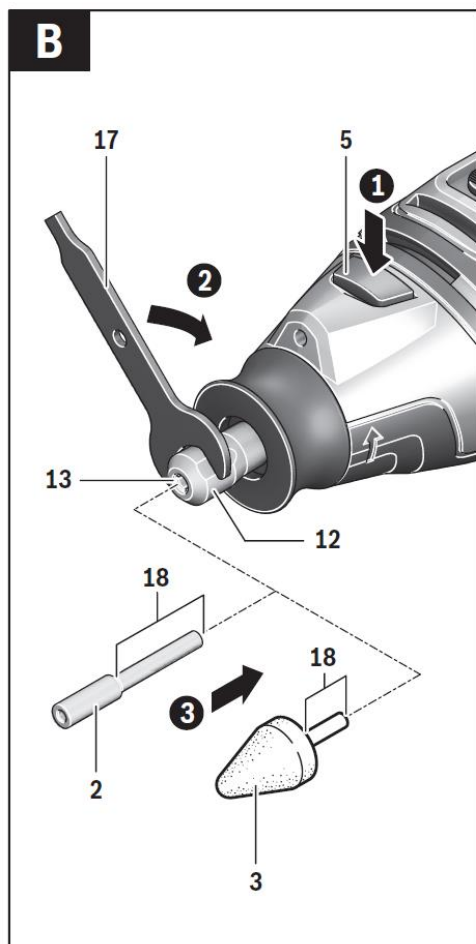


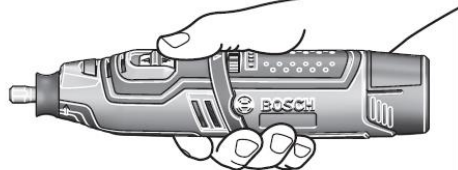
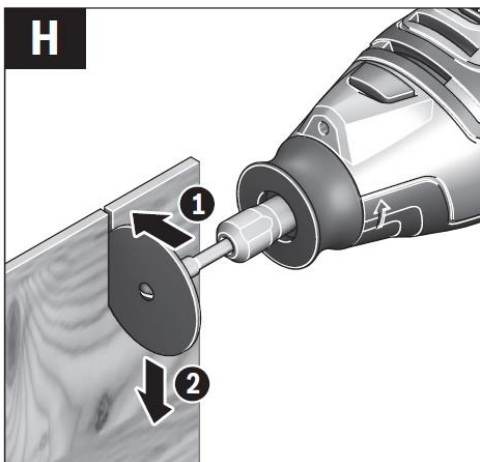
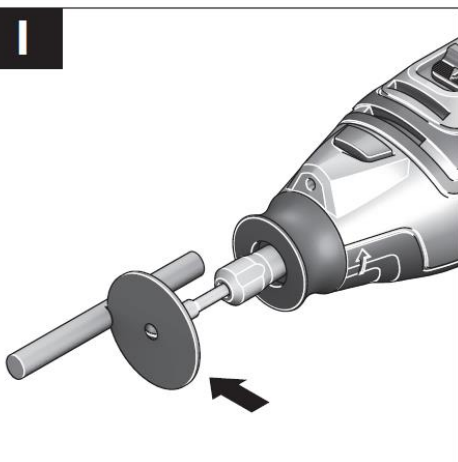
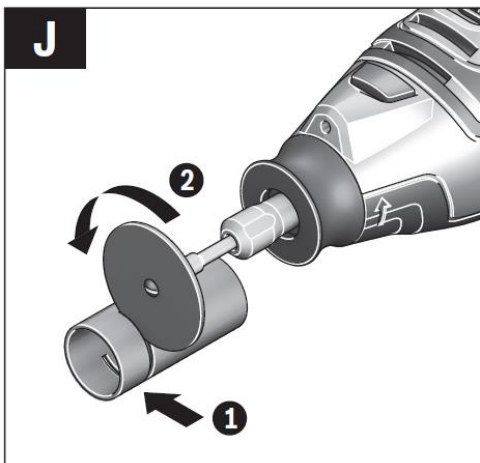
GRO 12V-35



A





F**G****H****I****J**

אזהרות בטיחות כלליות לכלי עבודה חשמליים

⚠ אזהרה קראו את כל התראות הבטיחות ואת כל ההנחיות.

אי ציות להנחיות ולאזהרות עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פציעה חמורה. שמרו את כל האזהרות וההוראות להתייחסות עתידית.

המונח "כלי חשמלי" באזהרות מתייחס לכלי החשמלי (בעל כבל חשמלי) או המופעל על ידי סוללה (אלחוטי) שלכם.

בטיחות סביבת העבודה

שמרו על סביבת עבודה נקייה ומוארת היטב.

מקומות לא מסודרים עם תאורה גרועה מועדים לתאונות.

אל תפעילו כלים חשמליים באטמוספירה נפיצה, כגון בנוכחות נוזלים, גזים או אבק דליקים. כלים חשמליים יוצרים גיצים העלולים להצית את האבק או האדים.

הרחיקו ילדים ועומדים מן הצד בעת הפעלת כלי חשמלי. הסחות דעת עלולות לגרום לאיבוד שליטה.

בטיחות חשמלית

תקעי כלים חשמליים חייבים להתאים לשקעים. לעולם אל תשנו את התקע באופן כלשהו. או תשתמשו בתקעי התאמה עם כלים חשמליים מוארקים. תקעים שלא עברו שינוי ושקעים תואמים יפחיתו את סיכון ההתחשמלות.

הימנעו ממגע גופני עם משטחים מוארקים כגון צינורות, מקרנים, תנורים ומקררים. קיים סיכון מוגבר להתחשמלות אם גופכם מוארק.

אל תחשפו כלים חשמליים לגשם או תנאי רטיבות. מים החודרים לכלי חשמלי יגבירו את הסיכון להתחשמלות.

אל תגרמו נזק לכבל. לעולם אל תשתמשו בכבל לנשיאת, משיכת או ניתוק הכלי החשמלי מן החשמל. הרחיקו את הכבל מחום, שמן, קצוות חדים וחלקים נעים. כבלים פגומים או מפותלים מגבירים את סיכון ההתחשמלות.

בהפעלת כלי חשמלי מחוץ לבית, השתמשו בכבל הארכה מתאים לשימוש חיצוני. שימוש בכבל מתאים מחוץ לבית מפחית את סיכון ההתחשמלות.

אם הפעלת כלי חשמלי במקום לח הנה בלתי נמנעת, השתמשו באספקת חשמל עם הגנת כלי זרם שיורי (מפסק פחת RCD). שימוש במפסק פחת מפחית את סיכון ההתחשמלות.

בטיחות אישית

היו דרוכים, שימו לב לפעולותיכם והשתמשו בשכל ישר בהפעלת כלי חשמלי. אל תשתמשו בכלי חשמלי אם אתם עייפים או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות. רגע של הסחת דעת בעת הפעלת כלי חשמלי עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.

השתמשו בצידוד הגנה אישי. הרכיבו תמיד מגן עיניים. צידוד מגן כמו מסכת אבק, נעליים מונעות החלקה, קסדה או מגני אוזניים יפחיתו פציעות אישיות.

הימנעו מהפעלה מקרית. ודאו כי המתג בעמדת OFF לפני חיבור למקור חשמל ו/או מארז סוללות, הרמת או נשיאת הכלי.

נשיאת כלים חשמליים עם האצבע על המתג או הפעלת כלים חשמליים בעלי מתג מועדת לתאונות.

הסירו מפתחות התאמה או מפתחות ברגים לפני הפעלת הכלי החשמלי. מפתח ברגים שנותר מחובר לחלק מסתובב של כלי חשמלי עלול לגרום לפציעה אישית.

אל תישענו על הכלי. שמרו על מדרך רגל ואיזון נאותים בכל עת. כך תהיה לכם שליטה טובה יותר על הכלי החשמלי בנסיבות לא צפויות.

התלבשו בהתאם. אל תלבשו ביגוד רופף או תענדו תכשיטים. הרחיקו שיער, ביגוד וכפפות מחלקים נעים. ביגוד רופף, תכשיטים או שיער ארוך עלולים להיתפש בחלקים נעים.

אם סופקו מכשירים לחיבור או התקני פליטת ואגירת אבק, ודאו כי הם מחוברים ונעשה בהם שימוש נאות. שימוש באוגר אבק עשוי להפחית סיכונים הכרוכים באבק.

שימוש וטיפול בכלי חשמלי

אל תפעילו כוח על הכלי החשמלי.

השתמשו בכלי המתאים ליישום שלכם.

הכלי החשמלי המתאים יבצע את העבודה באופן טוב ובטוח יותר בקצב שנועד לו.

אל תשתמשו בכלי חשמלי אם המתג אינו

מפעיל ומכבה אותו היטב. כל כלי חשמלי

שאינו ניתן לשליטה בעזרת המתג הנו מסוכן וחייב תיקון.

נתקו את התקע ממקור החשמל ו/או את

מארז הסוללות מן הכלי לפני ביצוע

התאמות, החלפת אביזרים או אחסון כלים

חשמליים. אמצעי בטיחות מונעים אלה

מפחיתים סיכון התנעה מקרית של כלי

חשמלי.

אחסנו כלים חשמליים שאינם פועלים מחוץ

להישג יד של ילדים ואל תניחו לאנשים

שאינם מכירים את הכלי החשמלי או את

ההוראות להפעיל את הכלי החשמלי. כלים

חשמליים הנם מסוכנים בידי משתמשים בלתי

מיומנים.

תחזקו כלים חשמליים. בדקו אי התאמות או

פיתולים של חלקים נעים, שבירת חלקים

וכל מצב אחר העלול להשפיע על פעולת

הכלי החשמלי. אם הכלי ניזוק, דאגו

לתיקונו לפני השימוש. תאונות רבות נגרמות

על ידי כלים המתוחזקים באופן גרוע.

שמרו על חדות וניקיון האביזרים. אביזרים

מתוחזקים היטב עם קצוות חיתוך חדים

מועדים פחות לפיתול וקלים יותר לשליטה.

השתמשו בכלי החשמלי, באביזרים ובחלקי

חיתוך וכו' בהתאם להוראות אלו, וקחו

בחשבון את תנאי העבודה והמשימה

לביצוע. שימוש בכלי חשמלי לפעולות שונות

מאלו שנועד להן עלול לגרום למצב מסוכן.

שימוש ובטיחות בסוללה

הטעינו את הסוללה רק בעזרת המטען

שצוין על ידי היצרן. מטען המתאים לסוג

אחד של סוללה עלול לגרום לסכנת דליקה

בשימוש עם סוללה אחרת.

השתמשו בכלי עבודה חשמליים רק עם

הסוללה המיועדת להם באופן מיוחד.

שימוש בסוללות אחרות עלול לגרום לסכנת

פציעה ודליקה.

כאשר הסוללה אינה בשימוש, הרחיקו

אותה מכלי המתכת האחרים, כגון אטבי

נייר, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים

או חפצי מתכת קטנים אחרים שעלולים

ליצור קשר בין נקודות החיבור. הנחת

נקודות החיבור של הסוללות ביחד עלולה

לגרום לכוויות או דליקות.

בתנאים קשים, עלול להיפלט נוזל מן

הסוללה; יש להימנע ממגע. אם נגרם מגע

בטעות, שטפו היטב במים. אם הנוזל בא

במגע עם העיניים, יש פנו לרופא בנוסף.

נוזל שנפלט מהסוללה עלול לגרום לגירודים

או כוויות.

שירות

דאגו לשירות הכלי החשמלי שלכם על ידי

איש תיקונים מוסמך תוך שימוש בחלקי

חילוף זהים. כך תובטח שמירת בטיחות

הכלי.

הנחיות בטיחות לכל הפעולות

הנחיות בטיחות כלליות המתאימות לפעולות

ליטוש, שיוף ליטוש מברשת, הברקה, גילוף או

השחזה.

מכשיר חשמלי זה נועד לפעול כמלטש,

משייף, מגלף או משחזר. קראו את כל

הנחיות אזהרות ואיורי הבטיחות והמפרט

המסופק עם מכשיר זה. אי יישום

ההנחיות המפורטות בהמשך עלול לגרום

להתחשמלות, שריפה ו/או פציעה חמורה.

אל תשתמשו באבזרים שלא יועדו לכך

מלכתחילה והומלצו על ידי יצרן המכשיר.

העובדה שאביזר כלשהו מתחבר למכשיר

אינה מעידה על כך שהפעלתו בטוחה.

המהירות הנקובה של האביזר חייבת

להיות שווה לפחות למהירות המרבית

הנקובה של המכשיר. אביזרים המופעלים

במהירות הגבוהה מן המהירות הנקובה

שלם עלולים להישר או להתפרק.

הקוטר החיצוני ועובי האביזר צריכים

להיות בטווח הקיבולת הנקובה של

המכשיר החשמלי שלכם. על אביזרים

בעלי גודל לא מתאים קשה להגן ולשלוט

כראוי.

◀ **גודל בית הגלגל, גלגלי השיוף וכל אביזר אחר חייב להתאים לציר או צווארון הכלי.**
אביזרים שאינם תואמים את מתקני הרכבה של המכשיר החשמלי יצאו מאיזון, ירעדו מאוד ועלולים לגרום לאיבוד שליטה.

◀ **גלגלי ציר מורכבים, גלגלי שיוף, חותכים או אביזרים אחרים חייבים להיות מושחלים עד הסוף אל צווארון המכלול.**
אם הציר אינו מוחזק כראוי ו/או הבליטה של הגלגל גדולה מדי, הגלגל המורכב עלול להתרופף ולהשתחרר במהירות גבוהה.

◀ **אל תשתמשו באביזר פגום. לפני כל שימוש בדקו אם יש בקעים או בליטות על גלגל ההשחזה, בקעים, קרעים או בלאי מוגבר על גלגל השיוף, חוטים רופפים ושבירים במברשת הליטוש. אם המכשיר או האביזר נפלו, בדקו אם נגרם נזק או החליפו באביזר חדש. לאחר בדיקה והתקנה של האביזר, הרחיקו עוברי אורח והקפידו לעמוד הרחק מכיוון טווח האביזר המסתובב והפעילו את המכשיר במהירותו המרבית ללא שימוש למשך דקה אחת. אביזר פגום יישר בדרך כלל תוך פרק זמן כזה בזמן הבדיקה.**

◀ **השתמשו בצידוד מגן אישי. בהתאם לסוג העבודה, השתמשו במגן פנים, משקפי מגן, או מסכת מגן. כאשר הדבר נחוץ, לבשו מסכת אבק, מגני שמיעה, כפפות וסינר עבודה המסוגל לעצור חלקיקים קטנים של החומר עליו עובדים. מגני העיניים צריכים להיות בעלי יכולת לעצור פסולת מתעופפת הנוצרת בסוגי עבודה שונים. מסכת האבק או מגן הנשימה צריכים להיות בעלי יכולת לסנן חלקיקים הנוצרים בעת העבודה. חשיפה ממושכת לרעש בעוצמה גבוהה עשויה לגרום לפגיעה בשמיעה.**

◀ **הרחיקו עוברי אורח למרחק בטוח מאזור העבודה. כל אדם הנכנס לאזור העבודה חייב להשתמש בצידוד הגנה אישי. חלקים מן החומר עליו עובדים או אביזר שבור עלולים לעוף ולגרום לפגיעה גם לאזור העבודה המידי.**

◀ **החזיקו את הכלי החשמלי במאחזים מבודדים בלבד בעת ביצוע פעולה שבה מכשיר החיתוך עלול לבוא במגע עם**

כבלים נסתרים או עם הכבל שלו עצמו.
מגע של אביזר חותך בכבל "חי" טוען חלקי מתכת גלויים של הכלי בחשמל חי וגורם להתחשמלות המפעילים.

◀ **שמרו על אחיזה טובה בכלי בעת ההפעלה.** תגובת הפיתול של המנוע בעת שהוא מאיץ למהירות המלאה, עלולה לגרום לכלי להסתובב.

◀ **השתמשו במלחציים או במלחצת הידוק בכל עת שהדבר אפשרי. לעולם אל תחזיקו חומר עבודה קטן ביד אחת ואת הכלי ביד השנייה בעת השימוש.** הידוק חומר עיבוד קטן מאפשר לכם להשתמש בשתי הידיים כדי לשלוט בכלי. חומרים עגולים כגון מוטות וצינורות נוטים להסתובב בעת החיתוך ועלולים לגרום לראש הניסור להתעקם או לקפוץ לכיוונכם.

◀ **לעולם אל תניחו את הכלי לפני שהאביזר הגיע למצב עצירה מוחלטת.** הגלגל המסתובב עלול להיתפס במשטח ולגרור את הכלי אל מחוץ לשליטתכם.

◀ **לאחר החלפת ראשי שיוף או ביצוע כיוונים והתאמות, ודאו שבורג הצווארון, המכלול או כל אביזר כיוון אחר מהודק היטב.**
אביזרי כיוון רופפים עלולים לזוז באופן בלתי צפוי ולהביא לאיבוד שליטה. רכיבים מסתובבים שאינם מהודקים יגרמו ל"זריקה" בעוצמה.

◀ **אל תפעילו את הכלי בעת שאתם נושאים אותו לצדכם.** מגע מקרי עם האביזר המסתובב עלול לתפוס את הבגד ולמשוך את הכלי אל תוך גופכם.

◀ **נקו את פתחי האוורור של הכלי באופן סדיר.** המאוורר של הכלי ימשוך את האבק אל תוך בית הכלי והצטברות של אבקת מתכת רבה עלולה לגרום לסיכונים חשמליים.

◀ **אל תפעילו את הכלי ליד חומרים דליקים.** ניצוצות עלולים להצית חומרים אלו.

◀ **אל תשתמשו באביזרים הדורשים קירור באמצעות נוזלים.** שימוש במים או נוזלי קירור אחרים עלול לגרום להתחשמלות או הלם.

הדף אחורי ואזהרות הקשורות לכך

- הדף אחורי הוא תגובה פתאומית למצב שבו הגלגל המסתובב, כרית התמיכה, המברשת או כל אביזר אחר נתפסים או מסתבכים. היתפסות או הסתבכות גורמות לעצירה מהירה של האביזר המסתובב, ועצירה זו גורמת לכלי לצאת משליטה ולהידחק בכוח לכיוון הנגדי לכיוון הסיבוב בנקודת העצירה. לדוגמא, אם גלגל שיוף נתקע או מסתבך בחומר עליו עובדים, קצה הגלגל שנכנס אל הנקודה בה נתפס יכול לחפור אל תוך פני השטח של החומר ולגרום לגלגל לטפס החוצה או להידחק אחורה. הגלגל עשוי לקפוץ אל המפעיל או ממנו והלאה, לפי כיוון הסיבוב בנקודה בה נתפס. גלגל שיוף עלול גם להישבר בתנאים אלו.
- הדף אחורי הוא תוצאה של שימוש לא נכון בכלי ו/או סדר פעולות לא תקין או תנאים לא תקינים ואפשר להימנע ממנו על ידי נקיטת אמצעי זהירות מתאימים כמתואר בהמשך.
- הקפידו על אחיזה טובה בכלי ומקמו את גופכם וידיכם כך שתוכלו להתמודד עם כוחות הדף אחורי. השתמשו תמיד בידיה האחיזה החיצונית, אם קיימת, להשגת שליטה מיטבית על הדף אחורי או תגובת פיתול במהלך התחלת העבודה. המפעיל יכול לשלוט בתנועת פיתול או כוחות הדף אחורי אם ינקוט באמצעי הזהירות המתאימים.
- שימו לב במיוחד בעת עבודה על פינות, קצוות חדים וכדומה. הימנעו מלהקפיץ או להטיח את האביזר. פינות, קצוות חדים, או הקפצות נוטים להכשיל את האביזר המסתובב ולגרום לאיבוד שליטה או הדף אחורי.
- אל תשתמשו בלהב ניסור משונן. להבים כאלו מייצרים הדף אחורי לעיתים תכופות ואיבוד שליטה על הכלי.
- קרבו תמיד את ראש הליטוש אל החומר מאותו הכיוון שבו קצה הניסור יצא מן החומר (שהוא הכיוון אליו עפים השבבים). הצמדת הכלי אל החומר בכיוון הלא נכון גורמת לקצוות הניסור של הראש לטפס החוצה מן החומר ולמשוך את הכלי אתו.

- בעת שימוש בראשי כרסום סיבוביים, גלגלי השחזה, ראשי ניסור מהירי סיבוב או ראשי ניסור מטונגסטן קרביד, הדקו תמיד את החומר במלחציים או במהדקים. גלגלים אלו ימשכו כאשר יתפסו בניסור ועלולים לגרום להדף אחורה. כאשר ראש השחזה מושך, הגלגל עצמו בדרך כלל נשבר. כאשר ראש כרסום סיבובי, ראש ניסור למהירות גבוהה או ראש טונגסטן קרביד נתפס, הוא עלול לקפוץ מן הניסור ואתם עלולים לאבד שליטה על הכלי.

הנחיות בטיחות מיוחדות למלטשות ופעולות חיתוך ושיוף

- השתמשו אך ורק בסוגי דסקיות המומלצים לכלי החשמלי שלכם ובמגנים שעוצבו לדסקיות שנבחרו. לדוגמא: אל תלטשו באמצעות צד גלגל הליטוש. דסקיות ליטוש מיועדות לליטוש היקפי והפעלת כוח מן הצד על דסקיות אלו עלולה לגרום להם להתנפץ.
- לקונוסי ליטוש מחורצים וחסומים, השתמשו תמיד בצירים בלתי פגומים ובעלי כתף אוגן קבועה במידה ובאורך המתאימים. צירים מתאימים תומכים בדסקית וכך מפחיתים את הסיכוי לשבירת דסקית.
- אין "לתקוע" את דסקיות השיוף או להפעיל לחץ מופרז. אל תנסו לחתוך חתך עמוק מדי. הפעלת לחץ מופרז על הדסקית מגדיל את העומס ואת הסיכון לפיתול או ליפוף של הדסקית ואת הסכנה לרתיעה לאחר או שבר בדסקית.
- אל תציבו את ידכם באותו קו או מאחורי דסקית מסתובבת. כאשר הדסקית מסתובבת הרחק מכיוון היד שלכם בעת ההפעלה, רתיעה לאחר עלולה לשובב את הדסקית ואת הכלי החשמלי הישר אליכם.
- אם גלגל נתפס, או אם הניסור נפסק בגלל סיבה אחרת, כבו מיד את הכלי והחזיקו אותו ללא תנועה עד שהגלגל מגיע לעצירה מוחלטת. אסור לנסות להוציא את הכלי מהחלק המנוסר או למשוך את הכלי לאחר בזמן שהדסקית עדיין מסתובבת, מפני שפעולה כזו עלולה לגרום לרתיעת הכלי. בדקו מה הסיבה

הנחיות בטיחות נוספות



חבשו משקפי מגן

- השתמשו בגלאים מתאימים כדי לקבוע אם קווי שירות טמונים בתוך אזור העבודה או קראו לחברת השירות המקומית לעזרה. מגע עם קווי חשמל עלול לגרום לשריפה וקצר חשמלי. פגיעה בקו גז עלולה לגרום לפיצוץ. פגיעה בקו מים עלולה לגרום לנזק לרכוש.
- אבטחו את החומר לעיבוד. חומר לעיבוד אחוז במלחציים או מהדקי לחיצה מאובטח יותר מאשר כאשר הוא אחוז ביד.
- הכלי החשמלי אינו מתאים לשימוש נייד. לדוגמא, אין להדק אותו במלחציים או לאחוז אותו בספסל עבודה.
- אל תפתחו את הסוללה. קיימת סכנת קצר.
- הגנו על הסוללה מחום, למשל נגד קרינת שמש מתמשכת, אש, מים ולחות. קיימת סכנת התפוצצות.
- במקרה של נזק ושימוש לא נכון בסוללה, עלולים להיפלט אדים. אווררו את האזור ופנו לטיפול רפואי במקרה של תלונות. האדים עלולים לגרום את מערכת הנשימה.
- השתמשו בסוללה רק יחד עם המכשיר מתוצרת בוש שלכם. פעולה זו כשלעצמה מגנה על הסוללה מפני עומס יתר.
- הסוללה עלולה להינזק על ידי חפצים מחודדים כגון מסמרים או מברגים או על ידי הפעלת כוח חיצוני. קצר פנימי עלול להתרחש והסוללה עלולה להישרף, להעלות עשן, להתפוצץ או להתחמם יתר על המידה.

תיאור המוצר ומפרט

- קראו את כל הנחיות הבטיחות וההוראות. אי יישום של האזהרות וההוראות עלול לגרום לקצר חשמלי, שריפה ו/או פגיעה חמורה.



לתקלה ונקטו בצעדים הדרושים כדי למנוע את הסיבה לתפוסת הדסקית.

- כשמפעילים מחדש את הכלי כשהגלגל בחרץ הניסור. אפשרו לכלי להגיע למהירות המרבית ובזהירות הכניסו שוב אל תוך הניסור. אם גלגל הכלי נתפס הוא עלול להתרומם או להיהדף לאחור ברגע שמפעילים את הכלי בתוך החומר.
- יש לתמוך בלוחות גדולים כדי להקטין את הסכנה של דחיפת הגלגל והדף לאחור. לוחות גדולים נוטים לשקוע בהשפעת משקלם העצמי. חובה להציב תמיכות מתאימות מתחת ללוח, משני הצדדים, ליד קו הניסור וליד קצה הלוח.
- פעלו בזהירות רבה בזמן ביצוע "ניסור חדירה" בקירות קיימים או בכל מקום בו לא ניתן לראות את הצד השני של קו הניסור. הגלגל הבולט עלול לחתוך צינורות גז או מים, חוטי חשמל או חפצים אחרים שעלולים לגרום להדף לאחור.

אזהרות בטיחות מיוחדות לשימוש במברשות תיל

- שימו לב שזיפי תיל עפים מהמברשת גם בזמן פעולה רגילה. אין להפעיל לחץ מופרז על התיל בלחיצה חזקה מדי על המברשת. זיפי התיל יכולים לחדור בקלות לבגדים קלים ו/או לעור.
- אפשרו למברשת להסתובב במהירות ההפעלה לפחות דקה אחת לפני השימוש. במשך פרק זמן זה אסור לעמוד לפני או בקו המברשת. זיפים רופפים עלולים להתנתק בזמן הפעלת הניסיון.
- כוונו את הפליטה של המברשת המסתובבת הרחק מעצמכם. חלקיקים קטנים וחלקיקי תיל עלולים להתנתק במהירות גבוהה בזמן השימוש במברשות אלו ולהינעץ בגוף.

בעת קריאת הנחיות ההפעלה פרשו את עמודי האיורים של המכונה והשאירו אותם פרושים.

ייעוד המכשיר

מכשיר חשמלי זה מיועד לחיתוך חומרי מתכת ואבן, שיוף ליטוש והברקת מתכת ומשטחים צבועים ללא שימוש במים. בנוסף לכך, הכלי מתאים לקדיחה בעץ, מתכת רכה, פלסטיק, וחומרי בניה קלים כאשר משתמשים באביזרים המתאימים.

תאורת הכלי מיועדת להאיר את אזור העבודה הישיר בו פועל הכלי ואינו מתאים לתאורת חדר ביתי.

חלקי הכלי

המספרים של חלקי הכלי מתייחסים לאיורים של הכלי בעמודי האיורים.

- 1 דיסק חיתוך
 - 2 קנה אחיזה
 - 3 אביזר שיוף*
 - 4 "תאורת עבודה"
 - 5 נעילת הציר
 - 6 מתג כיבוי והפעלה
 - 7 וסת מהירות
 - 8 מחוון טעינת סוללה
 - 9 סוללה*
 - 10 חץ כיוון הסיבוב עבור ציר השיוף
 - 11 מכסה הגנת אבק
 - 12 בורג הידוק
 - 13 צווארון של מכלול הצווארון
 - 14 ידית אחיזה (משטח אחיזה מבודד)
 - 15 מידה פנימית של הקנה L_0
 - 16 כפתור שחרור סוללה
 - 17 מפתח פתוח / מברג
 - 18 קנה
 - 19 קולט
 - 20 ציר התנועה
 - 21 מכסה הגנת אבק (לעבודה בקרבת פני השטח)
- * האביזרים המתוארים או מאוירים אינם כלולים במשלוח הרגיל.

נתונים טכניים

מולטי-פרו נטען ליתיום		GRO 12 V-LI
מספר קטלוגי		3 601 JC5 0..
מתח נקוב		12 = וולט
מהירות נקובה		5000-35000 סל"ד
קוטר תפסנית הקולט		3.2 מ"מ
קוטר הבורג של תפסנית הקולט		9.55 מ"מ
קוטר חיצוני מרבי		
- גלגל חיתוך		38 מ"מ
- אביזר כרסום		22.5 מ"מ
- מברשת תיל		20 מ"מ
- גלגל כרסום		20 מ"מ
- מקדח		3.2 מ"מ
מידות מרביות של קנה פנימי L ₀		10 מ"מ
אורך קנה מרבי		35 מ"מ
משקל לפי EPTA הליך 01/2003		
0.6 ק"ג		
מפרט טכני נקבע עם סוללה ממבחר המשלוח		
סוללה		
טמפרטורת סביבה מותרת		
0...+45 °C		
- בעת טעינה		20...+45 °C
- בעת הפעלה*		- °C
- בעת אחסון		20...+60 °C
סוללות מומלצות		GBA 12Vx, xAh 0.-
* ביצועים מוגבלים כאשר הטמפרטורה > 0C°		

מידע לגבי רעש / רטט

ערכי השמע שנמדדו נקבעו בהתאם לתקן EN 60745.

רמות הרעש בסולם A של המכשיר הן:

רמת לחץ קול 74 dB(A); אי ודאות K = 3 dB
רמת עצמת קול בעת עבודה יכולה להתגבר לרמה של 80 dB(A).

השתמשו באוזניות להגנה על השמיעה!

ערכי הרטט הכוללים a_h (סכום וקטור משולש) ואי הוודאות K נקבעו בהתאם לתקן EN 60745:
 $a_h = 9 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

הרכבה

ערך פליטת הרעידות הנתון בדפי מידע אלו

נמדד בהתאם למבחנים סטנדרטיים שניתנו במסגרת תקן EN 60745, וניתן להשתמש בהם על מנת להשוות כלי אחד באחר. ניתן להשתמש בו להערכה ראשונית של החשיפה.

ערך פליטת הרעידות מייצג את השימושים העיקריים של המכשיר. עם זאת, אם המכשיר משמש לצרכים אחרים, בשילוב עם אביזרים אחרים, או אם אחזקתו לקויה, ייתכן שינוי בפליטת הרעידות. זה עשוי להגביר את רמת החשיפה הכוללת במהלך תקופת העבודה. רמת פליטת הרעד המוצהרת מייצגת את הרמה עבור היישומים העיקריים של המכשיר. יחד עם זאת, אם הכלי משמש ליישומים אחרים, עם אביזרים נלווים אחרים או שהוא מתוחזק באופן ירוד, פליטת הרעד עשויה להשתנות. הדבר עשוי להגביר באופן משמעותי את רמת החשיפה לאורך תקופת העבודה הכוללת.

הערכה של רמת החשיפה לרעד צריכה לקחת בחשבון זמנים בהם המכשיר כבוי או כאשר הוא מופעל מבלי לבצע עבודה ממשית. הדבר עשוי להפחית במידה משמעותית את רמת החשיפה לאורך תקופת העבודה הכוללת. זהו אמצעי בטיחות נוספים על מנת להגן על המתפעלים מפני השפעות הרעד, דוגמת: שמירה על הכלי ועל הציוד ההיקפי, שמירה על חום הידיים, ארגון תבניות העבודה.

הצהרת תאימות CE

אנו מצהירים תחת אחריותנו הבלעדית כי המוצר המתואר תחת פרק ה"מפרט הטכני" תואם לתקנים או למסמכי התקנים הבאים: EN 60745 על פי התנאים והצווים של 2011/65/EU, EC/2009/125, (תקינה 1194/2012), 2006/42/EC, 2004/108/EC.

הקובץ הטכני נמצא אצל:

Robert Bosch GmbH, PT/ESC,
D 70745 Leinfelden-Echterdingen

ppa. [Signature] i.v. [Signature]

ד"ר אגברט שניידר
סמנכ"ל הנדסה בכיר

ד"ר אקרהארד שטרוטגן
מנהל תיעוד מוצר
Robert Bosch GmbH, Power Tools division,
D 70745 Leinfelden-Echterdingen
26.11.2013

הטענת הסוללה

◀ **השתמשו רק במטעני סוללות המפורטים בדף האביזרים.** רק מטענים אלו מתאימים לסוללת הליתיום של הכלי שלכם.

הערה: הסוללה מגיעה כשהיא טעונה בחלקה. כדי להבטיח קיבולת מלאה של הסוללה, הטעינו אותה במלואה במטען הסוללה לפני שימוש ראשון בכלי.

סוללות ליתיום אפשר לטעון בכל זמן בלא שחיי השירות שלהן יתקצר. הפסקת פעולת הטעינה אינה פוגעת בסוללה.

סוללת ליתיום מוגנת מפני פריקה עמוקה על ידי "הגנת תא אלקטרונית (ECP)". כאשר הסוללה ריקה, פעולת הכלי מופסקת על ידי מעגל הגנה.

◀ **אל תמשיכו ללחוץ על כפתור הכיבוי וההפעלה לאחר שהכלי הפסיק לפעול באופן אוטומטי.** הסוללה עלולה להינזק כך. עיינו בהערות הנוגעות להשלכה.

ניתוק הסוללה (ראו איור A)

◀ כדי לנתק את הסוללה 9, לחצו על כפתור השחרור 16 ומשכו את הסוללה החוצה מן המכונה לאחר. **אל תפעילו כוח.**

מחווני בקרת טעינת סוללה

3 נוריות הלב הירוקות של מחווני בקרת הטעינה של הסוללה 8 מציינות את מצב הטעינה של הסוללה 9.

נוריות לב	משמעות
מאירות ברצף X 3 ירוק	תכולת הסוללה $\leq 2/3$
מאירות ברצף X 2 ירוק	תכולת הסוללה $\leq 1/3$
מאירה ברצף X 1 ירוק	תכולת הסוללה $\geq 1/3$
הבהוב X 1 ירוק	עתודה
מאירה ברצף X 1 אדום	- הכלי התחמם יתר על המידה!
	כבו את הכלי ואפשרו להתקרר לחלוטין.
הבהוב X 1 אדום	הכלי בעומס יתר!
	- הפעילו פחות כוח על החומר לעיבוד בעת העבודה.

החלפת אביזר

- ◀ בעת הכנסת אביזר, שימו לב שהקנה של האביזר יושב היטב במחזיק האביזר. כאשר הקנה של האביזר אינו מוכנס עמוק מספיק לתוך מחזיק האביזר, האביזר עלול להתרופף שוב ולצאת משליטה.
- ◀ השתמשו רק באביזרים תקינים ללא פגמים. אביזרים פגומים עלולים למשל להישבר, ולגרום לפציעה או נזק.
- ◀ השתמשו רק באביזרים מקוריים לצורך כרסום, שיוף, הברשה, ליטוש, ניתוב והשחזה, שנרכשו מסוכן המכירה של הכלי, ומאושרים למהירות של 35000 סיבובים לדקה, וכננת האחיזה שלהם היא בעלת קוטר חיצוני של 3.2 מ"מ.

הכנסה (ראו אזור B)

- ◀ לחצו על נעילת הציר 5 וסובבו את בורג ההידוק 12 ביד עד שינעל.
- ◀ לחצו והחזיקו את נעילת הציר ורופפו את בורג ההידוק 12 באמצעות המפתח הפתוח 17 על ידי סיבובו נגד כיוון השעון.
- ◀ הכניסו את האביזר הנקי מאבק (למשל קנה אחיזה 2, אביזר הכרסום 3 או ראש קדיחה) אל הקולט 13 של מכלול הצווארון 19.
- ◀ הערה: וודאו שהקנה 18 של האביזר נכנסה פנימה עמוק ככל האפשר ולפחות 10 מ"מ אל תוך תפסנית הקולט.
- ◀ לחצו והחזיקו את נעילת הציר 5 והדקו את האביזר על ידי סיבוב בורג ההידוק 12 באמצעות המפתח הפתוח 17 עם כיוון השעון.

הוצאה

- ◀ רופפו את בורג ההידוק 12 כמתואר קודם לכן והוציאו את האביזר.

הרכבת דיסק חיתוך (ראו אזור C)

- ◀ דיסקי חיתוך מחוזקים בפיברגלס כלולים באריזת המשלוח. אפשר להשתמש בהם כדי ליצור תעלות, נתיבים וחיתוך מתכת, עץ ופלסטיק.
- ◀ הכניסו את קנה האחיזה 2 אל הקולט (עיינו ב-"הכנסה", עמוד 18).
- ◀ לחצו והחזיקו את נעילת הציר 5 והבריגו החוצה לחלוטין את הבורג שעל קנה האחיזה 2 באמצעות המברג 17.

- ◀ הצמידו את דיסק החיתוך 1 אל קנה האחיזה 2 והכניסו שוב והדקו את הבורג.

החלפת תפסנית קולט (ראו אזור D)

- ◀ לחצו על נעילת הציר 5 וסובבו את בורג ההידוק 12 באמצעות היד עד שינעל.
- ◀ לחצו והחזיקו את נעילת הציר ורופפו את בורג ההידוק 12 באמצעות המפתח הפתוח 17 על ידי סיבוב כנגד כיוון השעון.
- ◀ הסירו את בורג ההידוק 12 יחד עם תפסנית קולט 19.
- ◀ הכניסו את תפסנית הקולט הרצויה אל ציר התנועה 20.
- ◀ הבריגו את בורג ההידוק 12 אל ציר התנועה 20 והדקו אותו מעט עם כיוון השעון באמצעות המפתח הפתוח 17.

החלפת כיסוי הגנת האבק (ראו אזור E)

- ◀ שני כובעי הגנת אבק כלולים באריזת המשלוח. השתמשו בכובע הגנת אבק 11 כאשר יש צורך באחיזה טובה עבור עבודה רבת פרטים. השתמשו בכובע הגנת אבק 21 כאשר אתם נדרשים לעבוד קרוב לפני השטח של החומר לעיבוד.
- ◀ כובע הגנת האבק מונע חדירת אבק אל מחזיק כלי העבודה בזמן ההפעלה. בעת הכנסת הכלי, שימו לב שכובע הגנת האבק אינו פגום.
- ◀ הבריגו החוצה את כובע הגנת האבק שנמצא בשימוש.
- ◀ הבריגו פנימה את כובע הגנת האבק והדקו.

סילוק אבק / שבבים

- ◀ אבק מחומרים כגון ציפויים המכילים עופרת, סוגי עץ מסוימים, מינרלים ומתכת עלולים להיות מסוכנים לבריאות. מגע עם האבק או שאיפתו עלול לגרום לתגובות אלרגיות ו/או לגרום לדלקות בדרכי הנשימה אצל המפעילים או עוברי אורח.
- ◀ סוגי אבק מסוימים כגון אבק עצי אלון או אשור נחשבים כמסרטנים, במיוחד בשילוב עם תוספי טיפול בעץ (כרומט, חומר שימור עץ). עם חומרים המכילים אצבסט יעבדו רק מומחים לכך.
- ◀ הבטיחו אוורור טוב לאזור העבודה.
- ◀ מומלץ לחבוש מסנן נשימה מסוג P2. עיינו בתקנות המקומיות המתאימות החלות בארצכם בנוגע לעבודה עם חומרים.

- ◀ **מנעו הצטברות אבק באזור העבודה.** אבק יכול להידלק בקלות.

הפעלה

התחלת ההפעלה

הכנסת הסוללה

- ◀ הכניסו את הסוללה הטעונה **9** אל פתח הסוללה עד שתחושו שהוא משתלב ומחובר באופן חלק.

הדלקה וכיבוי

- ◀ כדי לחסוך באנרגיה, הדליקו את המכשיר רק בזמן העבודה אתו.
- ◀ כדי **להדליק** את המכשיר דחפו את כפתור ההדלקה והכיבוי **6** קדימה.
- ◀ כדי **לכבות** את המכשיר דחפו את כפתור ההדלקה והכיבוי **6** לאחור.

כיוון המהירות

- ◀ ווסת המהירות **7** מאפשר ויסות רצוף למהירויות משתנות של המכשיר החשמלי גם במהלך העבודה.

דרגת מהירות	כיוון בקרת מהירות
1	8000 – 5000 סל"ד
2	12000 – 9000 סל"ד
3	16000 – 19000 סל"ד
4	20000 – 24000 סל"ד
5	24000 – 28000 סל"ד
6	30000 – 35000 סל"ד

- ◀ כאשר עובדים עם פלסטיק וחומרים אחרים בעלי נקודת המסה נמוכה, השתמשו במהירויות הנמוכות.
- ◀ בצעו פעולות חיתוך בעץ, ברזל או מתכת במהירויות גבוהות.
- ◀ בעת ליטוש, צחצוח או ניקוי עבדו במהירות מקסימלית של 15000 סיבובים לדקה כדי להימנע מפגיעה בחומר לעיבוד ובאביזר ליישום.

עצות לעבודה

- ◀ עבודה מרובת פרטים ניתנת לביצוע באופן הטוב ביותר כאשר מחזיקים את הכלי בין הבוהן לאצבע המורה (ראו איור F).
- ◀ לעבודה מאומצת כגון חיתוך או כרסום, השתמשו בשיטת אחיזת גולף (ראו איור G)

- ◀ הזיזו את גלגל החיתוך או אביזר הכרסום עם לחץ קל כדי להגיע לתוצאות העבודה הטובות ביותר. לחץ רב מדי יוריד את איכות הביצוע של הכלי ויוביל לבלאי מהיר יותר של האביזר.
- ◀ **שימו לב שכלי הכרסום וגלגלי החיתוך מוגנים מפגיעה בעת האחסון.**

שיטות חיתוך מומלצות

- ◀ לוחות (ראו איור H).
- ◀ מוטות (ראו איור I).
- ◀ צינורות (ראו איור J).

הגנת חסימות

- ◀ הגנת החסימות המובנית מגנה על המנוע והסוללה במקרה של חסימה. אם האביזר נתקע בחומר לעיבוד או אם מופעל לחץ רב מדי על החומר לעיבוד, המנוע יעצור את פעולתו.
- ◀ קבעו מה סיבת החסימה ותקנו את הבעיה.

תחזוקה וניקוי

לעבודה תקינה ובטוחה שמור על הכלי ופתחי האוורור נקיים.

השלכה



המכשיר, האבזרים וחומרי האריזה ימוינו וימוחזרו באופן ידידותי לסביבה.
אין להפטר מכלי העבודה ומהסוללה / מטען הסוללה באמצעות מערכת פינוי האשפה הביטית.

רק במדינות האיחוד האירופאי:

בהתאם להוראות הצו האירופאי 2012/19/EU כלי עבודה שאינם שמישים עוד, ובהתאם לקו המנחה האירופאי 2006/66/EC, סוללה / מארזי סוללה פגומים או לא בשימוש, חייבים להיאסף בנפרד ולהיות מושלכים באופן נכון סביבית.



סוללה/מארזי סוללה

סוללת ליתיום:

יש לעקוב אחר ההוראות בפרק "הובלה".



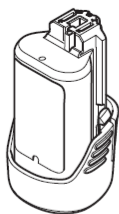
הובלה

סוללת הליתיום כפופה לדרישות חקיקת טובין מסוכנים. המשתמש יכול להוביל את הסוללה בדרך ללא דרישות נוספות.
כאשר מתבצעת הובלה באמצעות גוף שלישי (למשל הובלה אווירית או סוכנות שילוח) יש חובה לנקוט באמצעי אריזה ותיוג מיוחדים.

להכנת הפריט המיועד למשלוח, חובה להיעזר ולהתייעץ במומחה להובלת חומרים מסוכנים. היפטר מסוללה רק כאשר המבנה שלהם ללא נזק. הדביקו או כסו מגעים פתוחים וארזו את מארז הסוללה באופן כזה שלא ניתן יהיה לחשוף אותו והוא לא יטלטל בחופשיות מחוץ לאריזה. שימו לב בבקשה לפרטים נוספים בנוגע לשמירה על איכות הסביבה ואודות תקינות בינלאומיות.



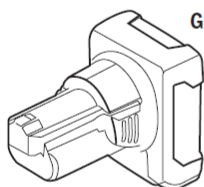
יש לבדוק מדי פעם את תקינותו של כבל החשמל.
אין להשתמש במכשיר במקרה שכבל החשמל ניזוק.
תיקון או החלפה של כבל החשמל יבוצעו אך ורק במעבדת שירות מוסמכת.



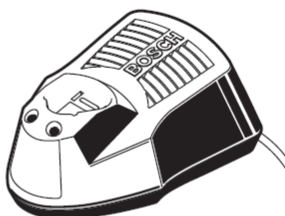
GBA 12V..



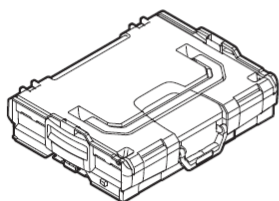
GAL 1215 CV



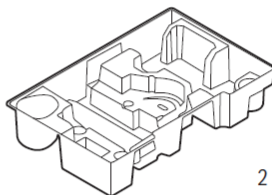
GBA 12V..



GAL 1230 CV



L-BOXX 102
2 608 438 691



2 608 438 123

הוראות בטיחות כלליות לשימוש במטען / ספק כוח

יש לפעול ע"פ כללי הבטיחות הבאים בעת שימוש במטענים וספקי כוח:

- ודא שלמות ותקינות כבל החשמל והתקע.
- אין להכניס או להוציא את התקע מרשת החשמל בידים רטובות.
- אין לפתוח את המטען, במקרה של בעיה כלשהי, יש לפנות למעבדת השירות הקרובה.
- יש להרחיק את המטען מנוזלים.
- במקרה של ריח מוזר רעשים שמקורם במטען יש לנתקו מידיית מרשת החשמל ולפנות למעבדת שירות.
- המטען מיועד לשימוש בתוך מבנה בלבד לא לשימוש חיצוני ולא לשימוש בסביבה לחה.
- לפני ניקוי המטען יש לנתקו מרשת החשמל.

תוספת להוראות בטיחות

יש להזין כלי עבודה חשמליים מרשת החשמל רק דרך מפסק מגן לזרם דלף, הפועל בזרם שאינו גדול מ- 0.03 אמפר. יש לבדוק את תקינות המפסק אחת לחודש באמצעות לחיצה על לחצן הביקורת שלו. מותר שהמפסק המגן יהיה משותף לכמה מעגלים במתקן. יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.

אזהרה: יש להשתמש במשקפי מגן ובמגני שמיעה בעת השימוש בכלי העבודה.



היבואן ומעבדות השירות:

לדיקו בע"מ

רחוב לזרוב 31, ראשל"צ 7565434

טל. 03-9630040

פקס. 03-9630050

דוא"ל: service@ledico.com